



TUBI E NASTRI RILAMINATI

ISO 9001 - ISO 14001
ISO 45001 - IATF 16949
BUREAU VERITAS
Certification



OCSA Officine di Crocetta S.p.A. unipersonale
31035 CROCETTA DEL MONTELLO (TV) Italy - Via delle Industrie, 5
Tel. +39.0423.8221 - Fax +39.0423.839913
e-mail: info@ocsaspa.com - www.ocsaspa.com
C.F. e P.IVA: IT 00193810264 - Cap. Soc. Euro 4.000.000,00 I.V.
R.E.A. n. TV 66164 - Reg.Impr. TV 00193810264 - M TV001784

GRUPPO
gabrielli
SIST. SERVICE NETWORK

Cliente/Customer VALEO VISION MAROC SA TANGER AUTOMOTIVE CITY.LLOT 186.P MA 94032 TANGER MAROCCO		Destinatario/Consignee VALEO VISION MAROC SA TANGER AUTOMOTIVE CITY.LLOT 186.P MA 94032 TANGER MAROCCO Luogo di destinazione/Destination			
Cod.cliente/Customer code 103534		P.Iva/VAT number			
Fattura/Invoice N. 2023VE / 168	del/of 06-11-2023	Pagina/Page 1/1			
Resa/Incoterms 2010 EXW Incoterms 2020 / Crocetta del Montello (TV) Italy		Stab. CR DHL GLOBAL FORWARDING	Vettore/Carrier DHL GLOBAL FORWARDING		
Pagamento/Payment RD/BB 60 gg d.f Bank transfer 60 days from invoice date		Banca/Bank UNICREDIT SPA IBAN: IT82H0200805364000005086660 BIC: UNCRITMMORR			
Descrizione/Description of goods		Quantità/Quantity	Prezzo/Price	Totale/Total	
TUBI IN ACCIAIO SALDATI					
DDT/Delivery note 2023U1-1740 of 06-11-2023					
Order of Nr. 5505006956 - order's confirmation 202302-1291-1					
- Round					
TUBO ZINCATO TONDO 20x1x401.3		12.000 pcs	4.818,00 m	32,66 EUR/100pc	3.919,20 00B8
Your code W000085375					
Voce doganale 73063072 90 (2.166 Kg)					
Order of Nr. 5505006955 - order's confirmation 202302-1292-1					
- Round					
TUBO ZINCATO TONDO 20x1x396.6		2.000 pcs	793,00 m	32,36 EUR/100pc	647,20 00B8
Your code W000085736					
Voce doganale 73063072 90 (356 Kg)					
KG NETTI 2.522					
KG LORDI 2.820					
tot.		14.000 pcs			
tot.		5.611,00 m			
tot.		2.522 kg			
tot.		7 items			
The exporter of the product covered by this document (Customs Authorization No. IT/077/TV/20) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of EU preferential origin.					
Crocetta del Montello (06-11-2023), legal representative Mauro Battistoni					
Scadenze/Due date RD 06/01/24		Imponibile/Taxable income 4.566,40	Aliquota e imposta/Rate and tax 00B8 N.I. ART.8 1B 633/72		Totale/Amount EUR 4.566,40
					Tot.imposta/Total tax
					Tot.fattura/Total amount EUR 4.566,40

Condizioni generali di vendita e clausola riserva di proprietà: vedi ultima pagina. General sales conditions and clause of property reserve : Please see last page.

CESSIONE ALL'ESPORTAZIONE - NON IMPONIBILE IVA AI SENSI ART.8 DEL D.P.R. N. 633 DEL 26-10-1972 - OPERAZIONE NON IMPONIBILE
Country of origin: Italy.

Contributo ambientale CO₂ N.A.I. assolto ove dovuto

Direzione e coordinamento SO.F.I.D.A. Spa



TUBI E NASTRI RILAMINATI



OCSA Officine di Crocetta S.p.A. unipersonale
Sede Legale, Direzione Generale e Stabilimento
31035 CROCETTA DEL MONTELLO (TV) Italy - Via delle Industrie, 5
Tel. +39.0423.8221 - Fax +39.0423.839913
e-mail: info@ocsaspa.com - www.ocsaspa.com

Divisione Rilaminati Romans
34076 ROMANS D'ISONZO (GO) Italy
Via Aquileia, 86/88

GENERAL CONDITIONS OF SALE

Fattura: 2023VE 168 del 06-11-2023

1. Terms and conditions.

1.1. This supply agreement is governed exclusively by the terms and conditions stated herein, agreed between the parties, and complemented by detailed order confirmations. Any clause included in such order confirmations shall prevail on the present general conditions of sale if in conflict with them.

1.2. The present conditions will be an integral part of all sales contracts concluded by the Vendor. Any other condition included in the Purchaser's orders will not be taken into consideration.

1.3. All additions or changes to the general conditions of sale will only be valid when agreed in writing between Purchaser and Vendor. In any case, the Vendor reserves the right, to his final judgement, not to accept orders.

1.4. Order confirmations are understood to be agreed upon in all their parts by the Purchaser if the latter does not send any comment in writing within seven days of the order confirmation date.

2. Prices and conditions of payment.

2.1. Payment of all agreed due sums shall be made to the Vendor's business address.

2.2. In case of even partially late or failed payment, the Vendor is entitled to claim delay interests, starting from the date and at the rate set by Legislative Decree No. 231 dated 9.10.2002 and subsequent modifications.

2.3. Any even partially failed, late or incorrect payment of the agreed price will also grant the Vendor faculty to rightfully terminate the existing business relationship and/or suspend any further consignment and/or change terms and conditions of payment for such consignments, in addition to his right in any case to claim damage compensation.

2.4. If, in the Vendor's judgement, the Purchaser's financial position is or becomes such that it cannot warrant payment of the sums due, the Vendor will be entitled to suspend all business relationships.

2.5. If the Purchaser does not collect the goods or does not put the Vendor in a position to deliver them, the latter can demand full payment of the sums due fifteen days after notice was given that the goods were available.

3. Title.

3.1. The goods remain the Vendor's property until they are fully paid, even if they should be processed or resold by the Purchaser, who will however bear all risks, including accidental loss or damage, from the moment they are handed in to the carrier.

3.2. The present clause is essential and decisive to conclude the sale.

3.3. In case of failed payment by the agreed date the Vendor can demand that the delivered goods be returned to him at the Purchaser's expense and he can keep any down payment already made, without prejudice to his further rights.

3.4. The Purchaser is bound to deny to third parties any claim on goods belonging to the Vendor and to timely communicate to the latter any executive or pre-emptive measure taken involving the goods.

4. Delivery.

4.1. The prices indicated in order confirmations include the cost of packaging and anything necessary to safeguard the goods from damage or deterioration in normal carrying conditions.

4.2. The Vendor is in any case not liable for loss and breakdown, and the goods travel at the Purchaser's risk.

4.3. Unless otherwise agreed, the goods are sold "ex works"

4.4. Dispatch and delivery times quoted in order confirmations are purely indicative and not binding. Any delay by the Vendor shall not entitle the Purchaser to claim damage compensation or to terminate the agreement.

5. Limitation of liability.

5.1. The Vendor shall not be liable for any processing or use of the goods by the Purchaser and/or his assignees and shall not provide any warranty covering the suitability of such goods for particular applications, even when mentioned in contract papers. Except in case of fraud or serious misconduct, no liability as from contract or outside the terms of contract shall apply in case of direct or indirect damages, as well as profit loss or contract cancellations met by the Purchaser because of poor quality and/or performance of the supplied goods.

6. Complaints.

6.1. The goods preservation and packaging conditions must be checked by the Purchaser at the moment of delivery: any objection not reported in the freight papers and not countersigned by the dispatch driver or by whoever represents the Purchaser cannot be the subject of complaint to the Vendor.

6.2. Any failed conformity to technical specifications or quality standards as well as any defect must be notified in writing, for the complaint to be valid, within eight days of goods receipt, by specifically indicating their nature and extent. In the same way must be notified, again in order for the complaint to be valid, all hidden defects, within eight days after having been discovered and anyway no later than ninety days after goods receipt. Goods processing, transformation or reselling will invalidate any complaint.

6.3. The Vendor's liability, in any case, shall be limited to the replacement of non conforming material, with the explicit exclusion of any Purchaser's right to ask for compensation or contract termination. Equally excluded, in such cases, is the right to suspend payment of the contested goods.

6.4. Any complaint and objection or, in general, any grievance of the Purchaser regarding the Vendor's performance, shall not give the Purchaser right to suspend payment of the sums due, also in connection with further supplies, and will if necessary be dealt with separately.

7. Tax.

7.1. Prices indicated in order confirmations are net of VAT and all duties on goods outside the Italian territory shall be paid by the Purchaser.

8. Escape clause.

8.1. The Vendor is entitled to pull out of contract and/or suspend deliveries in case of unforeseen circumstances due to force majeure or fortuitous events or situations such as to substantially modify the cost of raw materials, market quotations, exchange rates or in any case, in the Vendor's final judgement, not to allow the business relationship to continue. The Purchaser will thereby not be entitled to any compensation or reimbursement whatsoever.

9. Place of jurisdiction.

9.1. For all disputes that may arise between the parties, for instance on the interpretation, validity and execution of the contract, exclusive jurisdiction shall be exercised by the law court of Treviso (Italy).

10. Governing law.

10.1 This supply agreement is understood to be concluded in Italy, at the Vendor's registered office, and the relationship between the parties shall be governed by Italian law, even when departing from the rules contained in the Vienna Convention on international sale of movable assets, dated 11.4.1980.